L'Ami du Peuple

JOURNAL REGIONAL DE L'ONTARIO NORD

Notre Devise: "JE CRAINS DIEU, CHER ABNER, ET N'AI POINT D'AUTRE CRAINTE" — Racine

VOL XIV — NO. 30 Sudbury, Ont. le 22 mars,1956. NUMERO 5 SOUS

Concours Régional de Français à Sudbury

Proclamation des grands vainqueurs

Quelque 1,200 personnes ont applaudi les cinq lauréats des districts d'inspectorat de MM. les inspecteurs Paul-Eudore Piché, Gaëtan Fillon et Roland Lalonde lors du Grand Concours Régional de français du district de Sudbury tenu dimanche dernier au théâtre Empire, de Sudbury.

Cette impressionnante démonstration avait été préparée par le Cercle Pédagogique Jacques Cartier du personnel enseignant de la ville de Sudbury avec le concours de MM. les Inspecteurs et les trois unités pédagogiques de la région.

Les lauréats qui se rendront à Ottawa pour prendre part au Grand Concours provincial de français sont:

Mlle Marie-Claire Sabourin, 13 ans, fille de M. et Mme Rodrigue Sabourin, de Sudbury, dont l'institutrice est la R.S. Sainte-Catherine-de-Gênes, S.G.C., de l'école Nolin et du district d'inspectorat de M. l'inspecteur P.-E. Piché; Mlle Vivianne Décosse, 13 ans, fille de M. et Mme Victor Décosse, et Rodolphe Trottier, 13 ans fils de M. et Mme Côme Trottier, tous deux élèves de Mlle Rollande Simard de l'école séparée No 5, Rayside, de Chelmsford, et dont l'inspecteur est M. G. Fillon; Gaëtan Lafrenière, 13 ans, fils de Mme Lucienne Lafrenière, de Lavigne. Son institutrice est la R.S. Isabelle-Marie, f.d.l.s., et l'inspecteur, M. Roland Lalonde.

La lauréate du cours secondaire est Mlle Anita Chevrier, 16 ans, fille de M. et Mme Alphonse Chevrier, de Sudbury, et élève de la R.S. Berthe Hélène, S.G.C., du Couvent Notre-Dame-du-Bon-Conseil de Sudbury.

— suite à la page 8 —

Coup D'oeil de Passant

Ceux qui s'imaginent encore que les politiciens anglais ressentent un attachement sentimental pour les pays du Commonwealth, quand il s'agit pour eux de décider de la politique commerciale de l'Angleterre, apprendront qu'il n'en est pas souvent ainsi...

Une dépêche de l'Agence Reuters nous apprend, en effet, que les 630 députés du Parlement britannique ont reçu dernièrement un échantillons d'un nouveau pain confectionné d'un blé "tout-anglais" qui, paraît-il, permettra à l'Angleterre "d'épargner $10,000,000, employés auparavant à importer du blé canadien". Ce blé sera semé un peu partout dans le Royaume-Uni le printemps prochain.

* * *

Une entreprise forestière de Callander a construit la route la plus longue jamais vue ici sur le lac Nipissing; cette route qui sert au transport des billots a près de 20 milles de long.

* * *

Les manufacturiers canadiens ont produit pour $12,876,000 d'articles de sport en 1954, mais ceci reflète une baisse dans cette industrie de sept pour cent sur 1953.

Les Grands Lauréats du Concours de Français

Les lauréats qui se rendront à Ottawa pour prendre part au Grand Concours provincial de français sont de gauche à droite Viviane Décosse, Rodolphe Trottier, Anita Chevrier, Gaëtan Lafrenière et Marie-Claire Sabourin.

PHOTO L'AMI DU PEUPLE

Photo prise lors de la présentation à l'Association d'Education d'une bourse de $300.00 par le Comité Récréatif des trois Unité Pédégogiques, pour venir en aide aux élèves qui feront leur cours d'Ecole Normale: Sur la vignette, de gauche à droite: M. Raymond Chénier, président de l'Unité Pédagogique No 2; M. Léon Lalonde, président de l'Association Régionale des Commissaires des écoles séparées, remplaçant le président Régional de l'Association d'Education M. Alphonse Charette; M. Gilles Allard, président du Cercle Jacques-Cartier; M. Delval Paquette, président de l'Unité No 1; ne paraissant pas sur cette photo M. Claude Raymond, président de l'Unité Pédagogique No 3.

PHOTO L'AMI DU PEUPLE

Une femme accusée du meurtre de son mari

Un mécanicien de l'Inco, âgé de 46 ans, Johnston E. Latham, 340 avenue Hyland est mort à l'hôpital Général moins de 2 hres après qu'il fut poignardé avec un couteau à peler long de 3 pouces. Les autorités de l'hôpital ont dit qu'il était mort sur la table d'opération d'hémoragies internes. La lame du couteau s'est enfoncé entre les côtes du côté gauche de la poitrine et a coupé un muscle cardiaque.

Le chef de police, John D. Burgess a dit qu'il s'en est fallu de 2 lignes que la lame ne fut obstruée par un gros bouton sur la chemise de Latham, ce qui lui aurait sauvé la vie.

Dégouttant de sang, Latham a couru en trébuchant chez un voisin, Léonard Palmer 346 avenue Hyland. C'est lui qui appela la police, qui fit venir l'ambulance pour transporter le mourant à l'hôpital.

Le crime s'est commis dans la maison de Latham après son retour de l'ouvrage vers 5 hres.

La police déclare que Latham et sa femme étaient seuls à la maison. Un fils Brian, 10 ans et deux jeunes gens, pensionnaires étaient sortis. Un bout de papier sur lequel était écrit le numéro de téléphone de la police fut trouvé dans la maison, ce qui indique que Mme Latham avait peut-être l'intention d'appeler la police quand celle-ci est arrivée.

Mme Latham fut officiellement accusée du meurtre de son mari vers 9 hres et fut conduite à la prison municipale.

Les voisins s'accordent à dire que les Latham faisaient bon ménage. L'un d'eux a dit qu'il ne les avait jamais entendu se quereller.

Partie de Timmins il y a 14 ans, la famille Latham était demeurée à cet endroit depuis ce temps-là. Un garçon, Johnston a déjà travaillée à Timmins. Une fille, Lilian, est à l'Ecole Normale à North Bay, et une autre, qui est mariée demeure à Coniston.

VOS TAXES?

Ne vous inquiétez pas. Il n'y a rien de changé. Le ministre des Finances, M. Harris, vous réserve une surprise... pour l'année prochaine. Vous savez, il n'y a pas d'élections cette année... Réduire les taxes cette année serait inutile. Vaut mieux attendre. Ce sera plus payant. Donc, ne cherchez plus. Le budget a été présenté. Aucun changement notable. Continuez à payer les mêmes taxes sur les cigarettes, les bonbons, les automobiles, le revenu, etc. etc. Que voulez-vous? Le gouvernement a besoin de tout son argent.

A lire cette semaine

* — Que devons-nous penser du Mine-Mill? p. 5

* — Doctrine syndicale "Rebâtir" p. 6

* — U.C.F.O. répond à un besoin p. 6

* — Nous, les Jeunes. p. 3

Clôture du "concours de la pendule"

À 6 HEURES P.M. SAMEDI PROCHAIN!

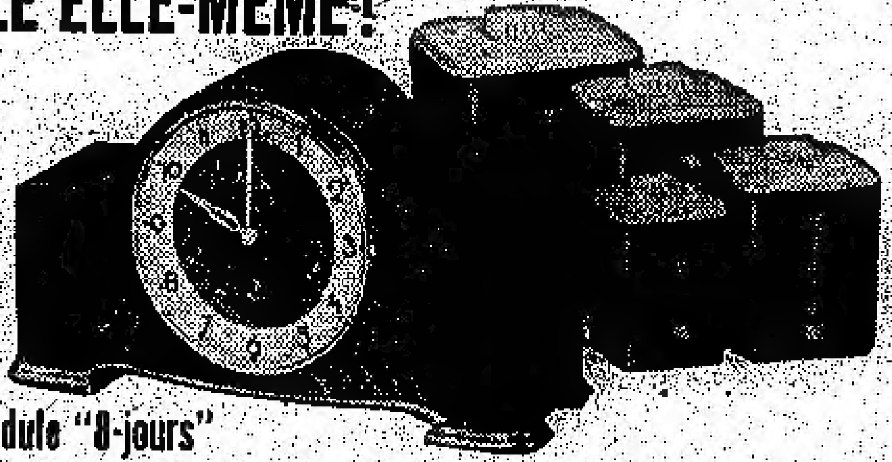
Combien de temps marchera la pendule "8-jours"?

Ne tardez pas à envoyer vos formules!

13 prix *à gagner*

1ER PRIX: LA PENDULE ELLE-MÊME!

Magnifique pendule de cheminée Forestville Mauthé, avec carillon Westminster. Valeur: $75.00
Douze autres prix: ensembles de boites Lustro. Tout ce que vous avez à faire est de déterminer combien de temps marchera la pendule "8-jours"



La pendule est en montre a La Société Coopérative de Verner, Ont.

Règlements du concours

Chaque fois que vous achèterez de la nouvelle farine "Cream of the West" riche en protéines, votre épicier vous remettra des formules officielles de participation comme suit:

4 formules par sac de 98 ou 100 lb
2 formules par sac de 49 ou 50 lb
1 formule par sac de 24 ou 25 lb

Inscrivez sur chaque formule vos nom et adresse et indiquez, en jours, heures et minutes, combien de temps, à votre avis, marchera la pendule "8-jours" remontée à fond. La réponse la plus proche de la réalité gagnera la pendule. En cas d'égalité, *chacun* des gagnants recevra une pendule. Vous pouvez envoyer autant de réponses que vous voulez, mais chacune d'elles doit être inscrite sur une formule de participation officielle et être déposée dans une urne officielle. Il n'y aura qu'un seul prix par foyer. Le concours sera clos samedi prochain à 6h. p.m. La pendule devra marcher pendant *quatre jours au moins*. Au cas où elle s'arrêterait avant la clôture du concours (par exemple pour n'avoir pas été placée sur une surface horizontale), elle sera immédiatement remontée et le temps de marche sera calculé à compter du deuxième remontage.

Ce concours a pour but de vous faire connaître une merveilleuse farine à toutes fins, la nouvelle farine "Cream of the West" riche en protéines. La supériorité de la nouvelle farine "Cream of the West", établie par des expériences de cuisson réelle, est telle que nous pouvons donner la garantie suivante:

Nous garantissons que la farine "Cream of the West" riche en protéines vous donnera de meilleurs résultats, sinon nous vous rembourserons votre argent *plus* 20%.

THE MAPLE LEAF MILLING CO. LTD.
COMPAGNIE ENTIÈREMENT CANADIENNE

NOUVELLE FARINE CREAM OF THE WEST RICHE EN PROTÉINES

LE CONCOURS EST LIMITÉ À LA RÉGION DESSERVIE PAR LES ÉPICERIES DU DISTRICT DE

J.Z. Vinet et Cie **Field, Ontario**	**Roy's General Store** **Hagar,Ontario**	**McDonald Store** **Markstay, Ontario**
La Société Coopérative de Verner **Verner, Ontario**	**La Société Coopérative de Lavigne** **Lavigne, Ontario**	**Roméo Charette** **St-Charles, Ontario**
Le Comptoir Coopératif d'Alban **Alban,Ontario**	**La Société Coopérative de Noëlville** **Noëlville, Ontario**	**La Société Coopérative de Desaulniers** **Desaulniers, Ontario**

NOUS LES JEUNES

Devise: *Vers les Cimes*

"Le Centre Des Jeunes organisé par et pour lesjeunes est une école pratique de formation sociale."

Directeur: *Jacques Groulx*

Rédacteurs: *Jacques Gauthier*
Normand Taylor

Rédigé: *par Le Centre Des Jeunes*
40 rue Beech, Sudbury, Ontario

FIERTE

Puisque c'est une chose digne et juste d'exprimer de la fierté dans nos actions, pourquoi ne pas en faire la norme de nos fréquentations habituelles et de nos liaisons avec le Centre. Puisque nous tenons tous à faire connaitre et à répandre l'idée de notre mouvement jeunesse dans notre milieu, tout spécialement parmi les jeunes de langue française. ne serait-il pas avantageux d'entretenir dans chacun de nous un véritable sens de fierté envers le Centre.

Si nous sommes convaincus de ce qu'est le Centre des Jeunes pour chacun de nous, l'expression de cette fierté se traduira invariablement à l'extérieur et l'idée de notre mouvement se propagera par le fait même. De plus, cette expression suscitera nécessairement un intérêt de la part de tous ceux qui, pour une raison ou pour une autre, ne connaîtraient pas ou n'auraient pas compris le but que se propose le Centre et les multiples avantages que procure une participation active dans son organisation.

Cette fierté ne doit pas cependant se limiter uniquement à notre conduite en dehors du Centre. Au contraire elle doit se refléter tout particulièrement au Centre même, dans nos amusements, dans notre travail, et dans les autres activités. Tout comme la responsabilité commande le soin des choses qui nous sont confiées. dans la bonne utilisation de ces choses. Aussi, puisqu'elle fait partie intégrante de notre formation sociale, considérons donc avec clairvoyance comment nous pouvons la développer et visons particulièrement par nos actions à bien nous en servir dans nos fréquentations au Centre et à l'extérieur.

Nous reconnaîtrons alors comment il est facile et réconfortant de servir à la fois notre intérêt, celui de nos confrères et celui du Centre.

J. Gauthier

ARTISANAT

Les Arts Domestiques au Centres

A l'oeuvre tous les jeudis soirs dans un coin du Centre un groupe de jeunes dames se réunissent pour confectionner des pièces de fantaisie.

Sous l'habile direction de Mme A. Ranger, nous avons appris à manier suffisamment le crayon et le repoussoir pour transformer une feuille de cuivre lisse en une jolie reproduction d'oeuvre artistique. Les sujets sont très variés: Jacqueline a fait une rose, Claire des canards sauvages, Dolores et Henriette des ballerines. Il est très difficile de reproduire les Saints Martyrs canadiens ou même un chevreuil ou un couple d'oiseaux mais, mesdames Lalonde-Jutras et Guimond ont repoussé avec patience le cuivre, pour en arriver à leur but. Ca n'est pas tout de dessiner un motif sur le cuivre. Il faut ensuite appliquer l'acide, peinturer le fond d'une teinte convenable et encadrer ce premier chef-d'oeuvre. Tout se fait en babillant naturellement!!!

Nous aimons bien notre travail. Nous sommes encouragées et anxieuses d'apprendre à travailler l'aluminium. Ici on voit Jacqueline et Liliane peinturer leur motif sur l'aluminium et procéder à travers les différentes étapes pour obtenir un beau cabaret et même des jolis dessous de carafe (coasters). Vers les dix heures et trente les abeilles quittent la ruche pour y revenir jeudi prochain.

Nous ne sommes que des apprenties, mais certe ces travaux de fantaisie seront bien appréciés par ceux qui les verront à l'exposition qui aura lieu au Centre des Jeunes prochainement.

Liliane Beauchamp.

Bijouterie
F. A. Papineau
La seule bijouterie du "Moulin à Fleur"
offre les services de ses orfèvres suisses experts en
REPARATIONS DE MONTRES
TOUT TRAVAIL GARANTI POUR UN AN
465 avenue Notre Dame Tél.: OS 5-6555

Nouvelles et potins

Nos déléguées J.M.C.: Claire Lamothe, Géraldine Lanthier et André Beauparlant sont de retour du congrès national de Ste Hyacinthe. Nous aurons leur communiqué de nouvelles pour notre prochain numéro..." s'ils ont eu le temps de reprendre le sommeil perdu".

CONCOURS DE FRANCAIS: Nous voulons féliciter tous les concurrents mais en particulier une de nos membres assidues, Mlle Anita Chevrier qui a remporté tous les honneurs possibles. Nous espérons que son beau français saura nous inciter à perfectionner le nôtre, surtout au Centre.

RETOUR: Richard Albert nous dit que bientôt il pourra commencer à revenir au Centre: "J'aurai toutes mes soirées libres à ce temps là."

INTERET NOUVEAU: On nous apprend que certaine jeune fille au Centre manifeste un intérêt remarquable à la construction des bateaux."

REPOS?: Les travaux de la chambre d'haltères semblent être au ralenti depuis quelques jours. Nous savons que nos gars ne sont pas découragés mais seulement qu'en repos. Cependant, une chose nous inquiète: "Quand est-ce qu'on recommence à creuser?"

COMPETITION: Le tournoi de ping-pong est terminé chez les filles et notre nouvelle championne est Madeleine Bélanger. Félicitations sincères à Madeleine pour sa belle victoire et félicitations aussi à Hélène Jutras qui s'est rendue jusqu'en semi-finale.

Chez les garçons les aspirations de plusieurs sont déjà mortes mais voici les noms de ceux qui sont encore vivants: Gilles Ferland, Aimé Aubin, Raymond Chartrand, Rhéal Beauchamp, Jean Yves Bernier, Claude Piché et Robert Labrosse. Nous espérons que jeudi prochain nous pourrons vous annoncer le nom de l'heureux champion parmi ces habiles joueurs.

ADAM ET EVE DANS LE MONDE D'AUJOURD'HUI

par Marcel-Marie Desmarais, o.p.

Le Père Desmarais nous livre dans ces pages le secret du bonheur au foyer. Il nous rappelle que le bonheur est simple, qu'il est fait d'une foule de menus détails, et par conséquent, qu'il est à la portée de tous. Point n'est besoin alors, pour en exposer la formule, de recourir à de longues et savantes dissertations. D'ailleurs, le Père Desmarais connait son lecteur. Il sait que la théorie ne se retient bien que si elle est illustrée d'un récit piquant, d'une "bonne histoire". Il en raconte volontiers, et dans le style qu'on lui connait. Il en est qui font rire aux éclats. Le Père Desmarais a eu l'excellente idée de mettre à contribution notre meilleur caricaturiste canadien, M. Jacques Gagnier. 40 illustrations, de véritables petits chefs-d'oeuvre, ajoutent à la qualité de l'ouvrage.

Un volume à la fois profond et léger, amusant et sérieux. On le recommande aux futurs-époux, et à tous les ménages, jeunes et moins jeunes.

ADAM ET EVE DANS LE MONDE D'AUJOURD'HUI, par M.-Marie Desmarais, o.p., aux Editions Fides (1956). En vente partout et chez Fides, 25 est, rue Saint-Jacques, Montréal. Prix: $2.00.

Ce volume est en vente à:
LA LIBRAIRIE LOISIRS

La Guide et son mouvement

Plusieurs en entendent parler, mais combien en connaissent la signification? Voulez-vous savoir qui en est le fondateur? C'est un homme dévoué, loyal, noble, décidé à combattre l'égoïsme et le mensonge par la pratique d'une vie consacrée au service des autres, dans le don spontané de soi-même; il est simple, joyeux et humble. Pour aider les jeunes filles à devenir franches, pures, dévouées, il a imaginé, (avec l'aide de sa soeur) la vie guide qu'il organise en 1909. Ce grand homme, c'est Lord Baden Powell.

Ce mouvement vise à faire de ses membres de vraies citoyennes, de futures femmes de maison, de futures mamans à la hauteur de la tâche qui les attend dans le monde. Il se propose d'épanouir leur personnalité, de développer une confiance en elle-même, de cultiver leurs aptitudes afin qu'un jour elles savent faire face à toutes leurs responsabilités.

L'organisation les habitue à penser d'abord aux autres, à se considérer les dernières et non les premières. L'enseignement par les jeux, les excursions, les camps, l'étude de la nature et autres activités en plein air, ainsi que les différents métiers auxquels elles sont initiées les développent physiquement, mentalement et moralement. De plus, la participation au mouvement conduit à des amitiés durables et à une connaissance et une compréhension des guides des autres pays.

Tout l'esprit guide est contenu dans sa devise et ses lois. La guide doit s'efforcer de toujours vivre en guide, c'est à dire d'être toujours prête à faire de son mieux pour servir Dieu, l'Eglise et la Patrie, aider son prochain en toutes circonstances, observer la loi guide et pratiquer les trois vertus principales de la guide: franchise, dévouement, pureté.

Un auteur a écrit: "Une guide c'est une jeune fille pour qui Notre Seigneur, est devenu quelqu'un. En effet une guide est avant tout une chrétienne qui s'efforce de vivre à fond son christianisme, c'est à dire d'imiter le Christ de son mieux."

La femme de demain voilà la guide!

Ciné-Club présente...

Le Ciné-Club présente dimanche soir le 25 mars une oeuvre bouleversante intitulée: **Maître après Dieu**, avec Pierre Brasseur, Louis Seigner et Abel Jacquin.

La tragédie débute en l'an 1938 dans le port de Hambourg. "La jeune Lilly" a embarquer une cargaison assez insttendue: 150 juifs à destination de l'Egypte. Le capitaine, pirate sans foi ni loi, ne s'en soucit pas plus que de ses autres marchandises. Or, il y a parmi eux le Rabbin, dont la compassion pour ces êtres, destinés à périr, finit par gagner le coeur du capitaine et lui fait découvrir un nouvel idéal: Le respect de l'être humain, de la souffrance, de la mort, l'idée d'un Dieu providentiel auquel il fera même appel. Après plusieurs tentatives de débarquement clandestin sur la côte Américaine, le capitaine s'aborde son bateau en plein océan pour forcer une flotte de yachts de plaisance à recueillir la malheureuse cargaison.

La direction du Ciné-Club vous invite cordialement à assister à cette magnifique représentation.

Constance Bazinet.

sur un excitant voyage arrêté d'avance
toutes dépenses payées
Choisissez votre destination. Greyhound fera le reste. Nos experts prépareront votre tournée au complet n'importe où en Amérique au Canada, en Alaska, au Mexique.
Tournée de 13 jours au Grand Canyon. Rien de plus enchateur. $217.15
Tournée de 12 jours à la grève Miami. Lieu de détente merveilleux $109.24
Tournée de 10 jours au Golfe du Mexique. Pays émouvant. $ 96.45
Tourné de 16 jours de la California. Que de choses à voir. $ 148.16
Base des prix: Chambre double par personne
Greyhound Travel Bureau
161 Elm E.
Tél. OS 5-5671
GREYHOUND

FEUILLETON DE L'AMI DU PEUPLE

LE PRINCE CORIOLANI

par PAUL FEVAL

Autorisé par la Société des Gens de Lettres

Johann ricanait.

— Que faut-il donc pour les mettre en mouvement? reprit-il; faire savoir à Lorédan la retraite d'Angélia; dénoncer à Julien l'endroit où Céleste est prisonnière. Comme la retraite d'Angélia et celle de Céleste sont au même lieu....

— Par le ciel! s'écria le gentilhomme; voici une infernale conception!

Johann se frotta les mains comme si on lui eût fait un compliment flatteur.

— Je vois que vous comprenez, ami, dit-il.

— Je comprends qu'ils se rencontreront, répliqua Aurelio; que chacun d'eux dira: Voilà le ravisseur! et que s'ils ont des épées....

— Ah! voilà le principal; il faut qu'ils aient des épées!

Depuis quelques secondes, un fait véritablement étrange avait lieu juste en face de la fenêtre ouverte. Le grand platane ne frémissait plus et ne laissait plus tomber ses feuilles sèches, mais un objet glissait lentement le long de son tronc. Du dehors, à une certaine distance, vous eussiez dit une gigantesque chenille, car il était peu probable qu'un homme pût ramper ainsi sur l'écorce lisse en tenant la tête en bas. La chenille avait la tête en bas. De la chambre de Johann on ne pouvait apercevoir encore cet insecte colossal dont la tête restait un peu au-dessus du niveau supérieur de la croisée.

Arrivé là, il cessa de descendre et demeura immobile, puis sa tête, qui était comme collée à l'écorce, ne montrant que ses cheveux ébouriffés, se dégagea doucement et la figure de notre bon camarade Cucuzone, rougie par la position qu'il gardait, apparut parmi les mèches de ses cheveux. Il avait l'oeil et l'oreille au guet.

Il professait, nous le savons, cette opinion: que les gens qui échangent des confidences ne se défient jamais du haut des croisées. Heureux ceux qui possèdent ainsi la philosophie de leur métier! Le son monte; Cucuzone avait pu entendre la dernière partie de l'entretien que nous venons de transcrire. Il s'arrêta au moment où Johann disait:

— Il faut qu'ils aient des épées.

Cucuzone garda sa position pendant dix minutes environ. Il fallait être Cucuzone pour cela. Dans cet espace de dix minutes, il entendit que Caffarelli devait se rendre d'abord au palais Doria, puis à l'ancien palais Coriolani, occupé par Julien. Sa mission était la même auprès de Lorédan et de Julien. Chacun d'eux cherchait sa soeur. Il s'agissait seulement de dire à chacun d'eux: votre soeur est à tel lieu. Il s'agissait encore de donner à chacun d'eux le moyen de tromper la surveillance de la police particulière du roi. Il s'agissait, enfin, de faire en sorte que Lorédan et Julien fussent armés. Caffarelli se chargea d'obtenir ce triple résultat.

Il quitta la chambre à coucher de Johann vers dix heures du matin, en promettant de revenir aussitôt sa besogne accomplie. A l'instant même où la porte se referma sur lui, Johann eût comme un éblouissement; il vit une masse sombre glisser le long de l'arbre avec la rapidité d'une pierre qui tombe. Il cessa pour le coup de se frotter les mains, puis il se prit à trembler parce qu'il venait d'entendre dans le jardin ce cri d'espèce particulière qui, tant de fois déjà, a frappé nos oreilles.

— à suivre —

SOLUTION DES MOTS CROISES

M	O	S	C	A	T	E	L	L	E	S
O	R	T	O	L	A	N	■	U	R	■
L	I	E	R	■	N	■	T	I	E	N
E	G	L	A	N	T	I	E	R	■	E
C	A	E	N	■	I	N	T	A	C	T
U	N	■	■	I	N	Q	U	I	E	T
L	■	E	P	I	E	U	■	S	U	E
A	R	I	A	■	T	A	S	■	X	■
I	O	D	E	R	■	R	A	T	■	P
R	■	E	A	U	■	T	U	E	U	R
E	■	R	N	E	O	■	T	R	I	E

"Le bon sens le dit..."

Un compte courant offre bien des avantages

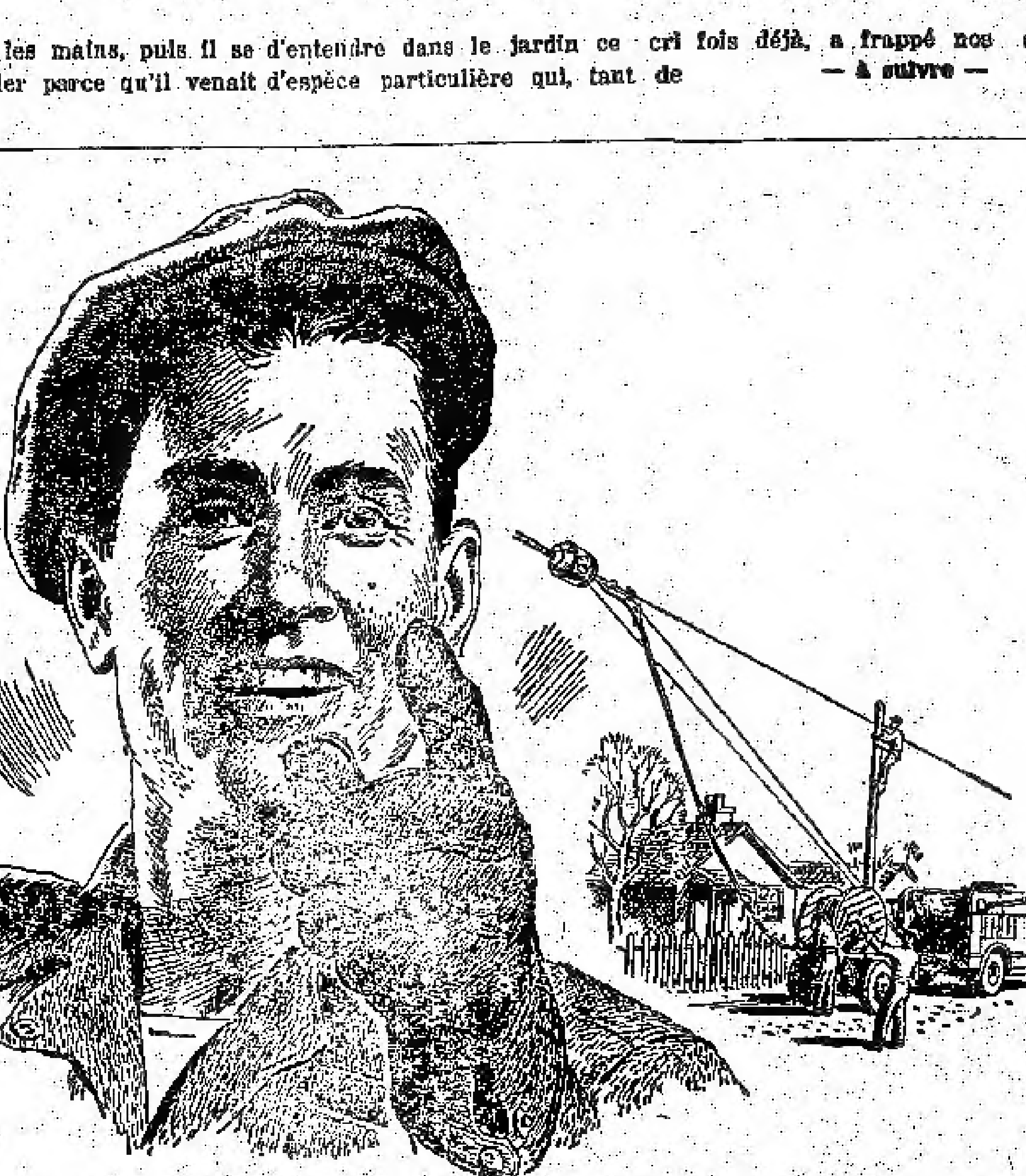
Vous trouverez qu'avec un compte courant, il est beaucoup plus facile de tenir un relevé exact de vos dépenses courantes.

Lorsque vous payez vos comptes par chèque, vous recevez, à la fin de chaque mois, tous vos chèques annulés ainsi qu'un relevé de la banque montrant chaque retrait et chaque dépôt que vous avez faits. Les chèques annulés servent de reçus et sont reconnus en justice comme preuve du paiement de la somme indiquée. De plus, ils sont beaucoup plus faciles à classer que les reçus et occupent moins d'espace. Vous trouverez qu'avec le relevé de la banque, ils vous aident à voir exactement comment vous dépensez votre argent. C'est donc une bonne idée d'employer un compte courant pour payer tous vos comptes courants—et garder votre compte d'épargne pour les épargnes véritables.

LA BANQUE CANADIENNE DE COMMERCE

NW-216F

SUCCURSALE SUDBURY — A. L. Brien, gérant.



Voici quelques-uns des GRANDS TRAVAUX QUE NOUS EFFECTUONS PRESENTEMENT DANS LA REGION DE SUDBURY

La région de Sudbury se développe si rapidement que nous devons travailler jour et nuit pour satisfaire à la forte demande de nouveaux téléphones et effectuer des travaux qui augmenteront encore la "valeur" de votre téléphone.

A Sudbury: Nous poursuivons à un rythme accéléré, dans l'édifice du téléphone, l'installation d'outillage automatique supplémentaire qui nous permettra, à la mi-été, **de desservir 1,000 nouveaux abonnés.**

Cette expansion nous permettra également de satisfaire, pendant un certain temps, aux nouvelles demandes de service téléphonique.

A Coniston: Le service automatique sera inauguré cet été. Dès lors, les abonnés de Coniston **pourront composer eux-mêmes tout numéro de Garson ou de Sudbury-Copper Cliff** sans payer de frais d'appel interurbain. Le même service sans frais d'Interurbain sera établi entre **Garson et Coniston.**

Tous les numéros de Coniston commenceront par "OXford 4-".

A Blezard Valley: Un nouvel outillage automatique sera mis en service cet été. **Grâce à ce nouveau service automatique,** les abonnés de Blezard Valley **pourront composer eux-mêmes tout numéro d'Azilda ou de Garson** . . . et les résidents de ces deux municipalités de banlieue **pourront appeler directement à Blezard Valley.** Ce service sans frais d'Interurbain viendra s'ajouter au service direct qui existe déjà entre Blezard Valley et Sudbury-Copper Cliff.

Les nouveaux numéros de Blezard Valley comprendront "TWining 7-" et quatre chiffres.

A Azilda: L'inauguration cet été d'un outillage automatique local assurera aux abonnés d'Azilda le service automatique et leur permettra, en plus, de bénéficier du service direct (sans frais d'Interurbain) avec les municipalités environnantes de Sudbury, Copper Cliff, Blezard Valley et Lively. Le service local sera maintenu entre Azilda et Chelmsford.

Les nouveaux numéros d'Azilda ("YUkon 3-" et quatre chiffres) seront utilisés dès que le téléphone automatique sera mis en service.

Chaque phase de cette expansion de notre service (installation de nouveaux téléphones . . . établissement du service automatique . . . extension du "service sans frais d'Interurbain") **augmente la "valeur" de votre téléphone.** Vous pouvez ainsi atteindre plus rapidement un plus grand nombre de parents et d'amis, et ceux-ci peuvent, eux aussi, communiquer plus facilement avec vous.

Le gérant, R.N. WASHBURN

LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA

L'AMI DU PEUPLE

JOURNAL INDEPENDANT DU NORD-ONTARIO
FONDE EN 1942 PAR CAMILLE LEMIEUX
Directrice: Yvonne Lemieux
122 rue Elm Sudbury, Ontario Tél. 3-0700

Journal au service des Canadiens-Français du Nord-Ontario

"L'Ami du Peuple" parait tous les Jeudis. Il est imprimé à notre atelier, situé à 122 rue Elm, Sudbury.
L'abonnement est de $3.00 par année.
(Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.)

Que devons-nous penser du Mine-Mill?

Avons-nous le droit de nous mêler des affaires de l'Union?

Les officiers du Local 598 du Mine-Mill canadienisé ne se gênent pas, comme on l'a vu dans le dernier article, pour monter des élections "démocratiques", dans le sens des élections libres de la Russie et de ses satellites. S'ils n'hésitent pas à recourir à certains moyens pour assurer l'élection des officiers acceptables pour le Parti communiste, ils nieront sans vergogne le droit au grand public de discuter des affaires de l'Union. C'est d'ailleurs la seule réponse que les principaux accusés parmi les officiers du Mine-Mill, continuent de donner: à savoir "les affaires de l'Union ne vous concernent pas — mêlez-vous de vos affaires". Ont-ils raison?

La prospérité de Sudbury, de même que son progrès futur, est attaché en très grande partie à l'industrie minière. La majorité des citoyens de Sudbury tirent leur subsistance directement ou indirectement de cette même industrie; tous y sont intéressés de mille façons différentes. Les ouvriers des mines et des fonderies sont nos pères, nos fils, nos frères, nos parents, nos amis; nous ne pouvons pas leur vouloir du mal, nous ne pouvons pas ne pas leur souhaiter des conditions de travail toujours plus humaines. Mais au-dessus de la prospérité matérielle, nous plaçons les valeurs spirituelles et morales qui font l'essence même du christianisme; c'est pourquoi les citoyens de Sudbury, qu'ils soient membres du Local 598 ou du Local 902, qu'ils soient commerçants, professionnels ou simplement l'homme de la rue, ne peuvent pas rester indifférents devant la campagne d'éducation communiste que mène le Mine-Mill! Bien plus nous avons l'obligation, à titre de chrétiens de défendre la Foi menacée de nos frères et de démasquer de faux-frères qui, sous le couvert du syndicalisme, sèment dans les intelligences des idéaux communistes.

Il y a une deuxième raison pour s'immiscer dans les affaires de l'Union du Mine-Mill. Nous avons la certitude que l'immense majorité des membres du Local 598 et du Local 902 ne sont pas communistes et ne veulent pas de communistes pour les conduire. Comme ils n'ont pratiquement aucun moyen de se défendre à l'intérieur de l'Union — et qu'ils n'ont même pas la liberté d'élire les officiers de leur choix — nous avons l'obligation morale d'exprimer notre solidarité et d'être en quelque sorte leur voix. Comme les Russes et les Chinois, qui ont perdu toute liberté d'expression ont droit à la sympathie du monde libre, ainsi les membres du Mine-Mill ont-ils le droit d'attendre de l'extérieur la sympathie et la compréhension qui leur sont refusées au sein de leur syndicat.

Nous avons le droit de discuter des affaires du Mine-Mill, surtout quand ces affaires ont trait à la propagande communiste. On ne peut ouvrir la bouche et traiter de questions syndicales à Sudbury sans que les officiers du Mine-Mill et leur journal nous accusent de supports du capitalisme, de fascistes, et de réactionnaires. Si le Local 598 a tellement peur que l'on discute de sa politique syndicale, c'est donc qu'il y a quelque chose de louche! Certains officiers du Mine-Mill n'ont pas la conscience tranquille!

Nous comptons mener une enquête détaillée sur les agissements du Mine-Mill à Sudbury. Nous publierons cette enquête dans ce journal.

Glanures Canadiennes

Par Alphonse Saumier

SOUCI INUTILE!

Il ne faut pas se soucier du fait que l'on vieillisse; lorsque vous aurez cessé de vieillir, vous serez mortal

"Post Record"
Sydney, Nouvelle-Ecosse.

L'ACHAT CHEZ-NOUS!

"L'Achat chez-nous" est plus qu'un slogan ou geste patriotique agréable comme de hisser un étendard ou de se tenir à l'attention lorsqu'un orchestre joue "Dieu sauve la Reine". Son importance est élémentaire à votre prospérité et la mienne — l'embauchage ou le chômage — à un standard de vie progressif ou rétrogade. Seuls les produits fabriqués au Canada fournissent du travail aux Canadiens, et seuls des Canadiens au travail peuvent fournir le progrès et la prospérité. Donc, le bien-être de tous les Canadiens repose entre les mains de ceux qui effectuent les achats pour nous, et qui choisissent de les effectuer ici.

"Amherstburg Echo"
Amherstburg, Ontario.

NOUVELLE TACTIQUE!

Un document secret du Kremlin, présentement entre les mains des puissances de l'Ouest, décrit en détail les plans et les techniques à être utilisés pour miner l'Afrique. Le marché des armes avec l'Egypte a pour but d'ouvrir la frontière nord. Il n'est pas étonnant que les dirigeants de l'Ouest soient soucieux au sujet de ce changement nouveau et menaçant dans les tactiques internationales soviétiques.

Les nouvelles en raccourci

JEUDI

Vingt-cinq wagons de marchandises ont déraillé sur le Canadien National tard hier à 15 milles à l'ouest de Capréol. Aucune personne ne fut blessée.

L'accident a causé une interruption de 24 heures dans la circulation des trains et dans les services télégraphiques. Des équipes de réparage et de déblayage se sont rendues sur la scène et les trains de voyageurs ont dû faire route sur les voies du Canadien Pacifique.

Si la question de la ségrégation pose des problèmes épineux dans le sud des Etats-Unis, il y a lieu d'examiner le sort fait aux Indiens ce qui concerne leur éducation au Canada.

Harry Nixon membre libéral de la législature ontarienne a dit que les 7,000 enfants indiens dans l'Ontario devraient fréquenter les mêmes écoles que les autres. Il a de plus ajouté que l'éducation des Indiens dans les écoles fédérales séparées avaient un effet démoralisant sur eux. S'ils se mêlaient aux autres écoliers, dès le bas âge, on en ferait de meilleurs citoyens.

Le ministre d'Education Dunlop a dit que l'Ontario prendrait les écoles indiennes à sa charge si le gouvernement fédéral en défrayait le coût.

VENDREDI

La jeune femme hollandaise, atteinte d'un cancer incurable, et qui s'en retournait mourir parmi ses parents, accompagnée de son mari et de son jeune fils, est morte sur le bateau deux jours avant son arrivée en Hollande. Mme Toni Mandors dont le cas pathétique avait suscité de si beaux élans de générosité de la part des citoyens du district de Sudbury, n'a pas pu réaliser son grand désir. Une mer orageuse a ralenti d'une journée la traversée, rendant, presque inutiles les démarches et les dépenses nécessitées à ce sujet. Elle sera enterrée dans le lot de famille au cimetière catholique près de sa ville natale, non loin d'Amsterdam.

Une fillette de 3½ ans l'a échappé belle, lorsqu'elle fut traînée une distance de 8 pieds avec la jambe prise dans la porte de sortie d'un autobus sur la rue Elgin.

Le chauffeur d'autobus, qui venait de laisser descendre Mme Weide avec sa fillette, 265 Larch ferma la porte sans s'apercevoir que la fillette n'était complètement sortie et mit son autobus en marche. Les cris de la mère attirèrent son attention et il arrêta l'autobus pour la dégager.

SAMEDI

Une femme présumée de Sudbury, périt dans un incendie à Pickering, Ontario lorsque elle essaya de s'échapper d'une maison en flammes. Le corps de Mary Armstrong, 40 ans, fut retrouvé à la demeure de M. et Mme Kenneth Clarke à un mille à l'ouest du village, près de Toronto. Une enquête se poursuit.

Un homme de 57 ans, Lionel Prévost, 409 rue Murray fut blessé par une automobile conduite par John Murphy, 18 ans, de 111 avenue Hyland. Il fut transporté à l'hôpital St Joseph pour écorchures à la cuisse droite et aux deux genoux et fut renvoyé tôt après.

Prévost traversait la rue Notre Dame vers 11.20 du soir lorsqu'il fut frappé.

DIMANCHE

Le très Honorable Vincent Massey qui a 69 ans commencera une tournée de 10,000 dans la région arctique verra probablement son mandat prolongé, d'un an ou plus comme gouverneur-général du Canada.

Son mandat normal de 5 ans se terminera en février 1957. La prolongation du mandat de M. Massey est virtuellement assuré par le fait qu'il y aura probablement des élections fédérales vers le milieu de 1957. Il est peu probable que le premier ministre St Laurent nomme un gouverneur-général avant les élections. Une autre raison pour laquelle on s'attend à ce, que son mandat soit prolongé, c'est la bonne volonté de M. Massey ainsi que le succès qu'il a remporté dans le rôle qu'il a rempli comme premier gouverneur natif du Canada.

LUNDI

Les détectives de Sudbury, font enquête en marge d'un vol de $200. effectué au bureau de la compagnie Edwards Oil rue Lorne, en fin de semaine.

Découvert lundi matin par Armand Forgus, employé, le vol a dû vraisemblablement se faire entre 3 heures samedi après-midi et aujourd'hui. La caisse, retrouvée sur le plancher, ne contenait plus qu'un dollar. Des tiroirs furent ouverts mais rien ne fut dérangé à part cela. L'on croit que le ou les voleurs ont dû pénétrer dans l'édifice par la porte de derrière.

MARDI

La police rapporte avoir trouvé le corps d'un homme de 50 ans dans un banc de neige le long de la voie ferrée à 15 milles au nord de Parry Sound.

Marko Lugonja, de Swan Lake, Manitoba semble avoir été jeté d'un train après avoir été frappé à la tête. Il avait $148.00 dans son portefeuille et son livret de banque montrait des économies de $2,448.00. L'enquête fut déclenchée lorsque son manteau fut trouvé à Toronto dans le train qu'il avait pris dans l'ouest.

Une jeune fille de Kenora, Eileen Lagnate, 18 ans, vit dans un état mi-conscient depuis 3 jours à la suite de multiples blessures reçues à la tête lorsqu'elle fut frappée par une auto qui continua son chemin. La police détient un homme soupçonné du crime. L'état de la jeune fille est satisfaisant.

MERCREDI

Trois bandits armés, masqués de bas de soie, ont immobilisé un gardien de nuit avec du ruban gommé, et se sont enfuis avec $12,000 comptant après avoir défoncé une voûte, aux bureaux de la compagnie d'automobiles, W.A. McDowell à Toronto. Le gros de l'argent provient de l'émission volumineuse de permis et de plaques qui expiraient hier. Seulement $1,500, du montant volé appartient à la compagnie. Le reste appartient au gouvernement.

Succursale: 103-4, Immeuble Mackey, Sudbury, Ont.
LEE J. McCREA, C.L.U., gérant
Représentants: B. ROSE, C.L.U.,
WILLIAM V. URIE, J. ALLEN GRAHAM
GORE BAY, ONT.

PAGE AGRICOLE

L'Ontario augmente son budget agricole

Le gouvernement provincial de l'Ontario vient de soumettre à la Législature d'Ontario un budget agricole sans précédent. Dans son discours prononcé jeudi dernier, le 1er mars, l'hon. M. Dona Porter, trésorier provincial, a recommandé l'adoption de crédits atteignant $10,800.000.00 pour l'agriculture durant l'exercice financier 1956-57, comparativement à $9,700,000. l'an dernier.

Dans une brève revue de la situation agricole, M. Porter a signalé que les revenus en espèces touchés par les cultivateurs ontariens sont demeurés stables au cours des années 1954 et 55. La capacité de production de chaque individu adonné à l'agriculture aurait fait une avance de 75% en Ontario depuis 15 ans.

Dans le nouveau budget, on relève une clause qui ne manquera pas de réjouir les jeunes gens désireux de s'adonner à l'agriculture. C'est la clause qui porte de 10 à 20 millions de dollars le montant du crédit agricole provincial en faveur des jeunes agriculteurs. L'an dernier le gouvernement de Toronto a consenti près de 1600 de ces prêts se totalisant à $10,300.000.

L'U.C.F.O. répond à un besoin

La campagne de recrutement lancée dans la région Sudbury-Nipissing par L'Union des Cultivateurs Franco-Ontariens, obtient des résultats vraiment extraordinaires. En moins de dix jours, plus de 250 cultivateurs de cette région ont acheté leur carte de membre et disent ouvertement leur enthousiasme à le faire.

Des assemblées de fondation ont eu lieu à Verner, Warren, St Charles, Noëlville, Lavigne, Field, Sturgeon Falls et Cache Bay. Ces deux dernières localités se sont groupées ensemble sous le nom du comté, Springer. Chacun de ces syndicats au choisi son exécutif après avoir fait une semaine de recrutement intensif.

Voici la liste des membres élus respectivement comme Président et secrétaire à chaque endroit: Springer: MM. Hervé Leblanc, G. Dubois, O. Demers; Lavigne: MM. Marcel Beaudry et Gérard Perreault; St Charles: M. Henri Lagrandeur; Warren: MM. L.P. Proulx et Euclide Robichaud; Noëlville: MM. Emile Larose et Fernand Daoust; Verner: MM. H. Dauphinais et I. Paquette; Field: MM. Gérald Aubin et Antoine Loiselle.

Le Conseil Régional de l'U.C.F.O. qui comprend des représentants de toute la région s'est réuni à Verner, dimanche le 18 mars. Les officiers régionaux: MM. Henri Poitras (Prés.); Roger Simard (Vic.-Prés.) et Lucien Cazabon (Sec-trés.) ainsi que l'aumônier diocésain le R.P. Albert Régimbal, s.j. dirigeaient les délibérations. Chaque syndicat y avait envoyé son représentant. Les syndicats de Chelmsford et de Hanmer n'ont pas pu être présents.

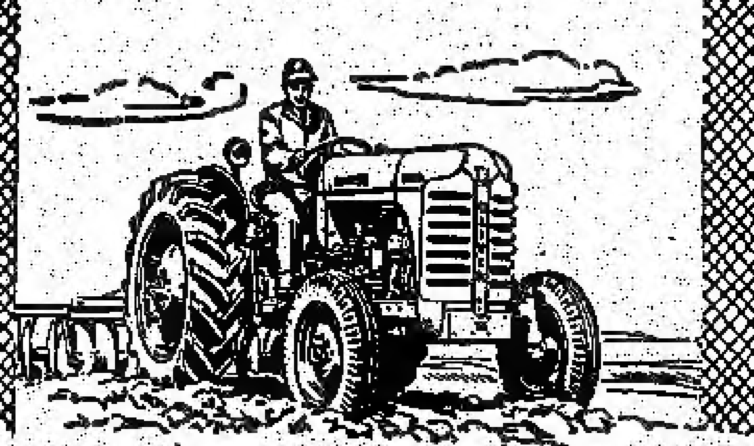
Un lot de points pratiques d'organisation furent soumis à l'assemblée: le recrutement de nouveaux membres; la conduite des assemblées; la responsabilité de chaque syndicat dans l'organisation générale. Une discussion très animée eut lieu sur la question de l'heure-avancée. Tous les cultivateurs sont d'accord pour dire que cette pratique d'avancer l'heure durant les heures d'été est très nuisible non seulement à l'organisation de la culture elle-même mais à toute l'administration de la ferme. Une résolution a été soumise à l'effet que l'Union s'informe des mesures à prendre pour éviter les inconvénients de l'heure-avancée dans le milieu rural.

Avant l'ajournement de l'assemblée il fut entendu que la prochaine assemblée régionale générale aurait lieu à Verner le 22 avril à 2.30 p.m.

New

OLIVER SUPER 55!

More working speeds...
More pulling power!



Dépasse tous les tracteurs de son genre avec ses 6 vitesses — 5 pour les travaux et l'autre pour la grande route.

Il possède la vitesse dont vous avez toujours rêvé 1½ milles à l'heure même quand le moteur marche très vite. Vous n'avez qu'à fermer un peu la manette des gaz et vous pouvez ralentir jusquà ¼ m.p.h. ce qui est indispensable pour certains travaux.

Le tracteur Oliver est bas, compacte et solide et fonctionne soit à la gasoline ou à l'essence diesel. Choisissez celui qui vous coûtera moins cher.

Voyez le nouveau Oliver Super 55 avec son système hydraulique fermé ses freins à double disque, son volant si facile à tourner. Faites-vous expliquer comment le Super 55 fonctionne et vous en achèterez un!

OLIVER

Lucien Cazabon
Cache Bay, Ontario

Pour la ferme familiale

Le 9 janvier, 1956, le Président Eisenhower a présenté au Congrès un programme en neuf points destinés à améliorer la situation agricole aux Etats-Unis. Voici entre autre les paroles qu'il prononça en faveur de la ferme familiale.

"L'organisation agricole et les opérations culturales subissent présentement des changements profonds, car la science et la technologie modifient rapidement la structure de l'agriculture. Il faut veiller minutieusement à ce que les changements ne résultent pas dans la formation de grosses fermes constituées en corporation, d'une part, a d'unités non rentables d'autre part. La ferme familiale commerciale, qui a fait ses preuves, doit continuer de servir comme unité sociale et économique fondamentale de l'agriculture. En conséquence, la politique agricole doit stimuler ces fermes, qui doivent être assez grandes dont jouissent les autres Américains".

Ces paroles pourraient servir de programme de réorganisation de notre agriculture ontarienne.

Lait en poudre ou lait nature

On a commencé la fabrication d'un lait écrémé en poudre qui se dissout instantanément. La nouvelle formule dont on se sert est le fruit de longues recherches auxquelles a participé le ministère fédéral de l'Agriculture. La poudre fabriquée d'après cette nouvelle formule fera sous peu son apparition dans le commerce. Elle sera fabriquée et distribuée par les United Co-operatives of Ontario.

Les producteurs de lait sont d'avis qu'il faut faire face de façon positive à la situation grave résultant de la pratique de la transformation du lait en poudre écrémé en lait nature, en faisant porter les efforts sur la publicité et sur la promotion du lait nature auprès des consommateurs.

Rebâtir

"Il faut se vouer à la grande tâche de rebâtir, sur les ruines du monde actuel une Cité vraiment humaine et authentiquement chrétienne" (Pie XI) —

Le syndicalisme c'est-à-dire cette forme d'organisation qui groupe ensemble des personnes exerçant la même profession dans le but de défendre et de promouvoir leurs intérêts communs, jouit aujourd'hui d'une grande popularité auprès des classes sociales les moins fortunées. Cette popularité, le syndicalisme l'a gagnée de haute lutte. Il lui a fallu, pendant longtemps, être le défenseur de causes quasi-désespérées, avant de devenir l'arme puissant et même redoutable que tous connaissent maintenant.

Il est nécessaire avant de juger et surtout d'utiliser, l'arme du syndicalisme, d'en bien comprendre la nature et le rôle. Le syndicalisme n'est pas un but, c'est un moyen. Il doit être au service des intérêts communs qui relient ensemble les membres d'une même profession. Il doit être au service de la paix sociale et de la prospérité économique de toute la nation. Il doit être au service de la "Cité humaine et authentiquement chrétienne" que nous devons tous contribuer à rebâtir.

REBATIR une Cité chrétienne c'est trois choses.

C'est d'abord admettre, comme dans le cas où il nous faudrait "rebâtir" une maison, que tout n'est pas à recommencer mais que nous avons à utiliser les matériaux déjà existants; par ex. les associations économiques et sociales voire même politiques.

C'est encore, avoir le souci de répondre aux besoins nouveaux et non pas de refaire exactement comme l'ancien. L'idée de progrès doit être à la base même des efforts de celui qui rebâtit. Si la Cité nouvelle n'apporte pas aux hommes les moyens de se dépasser tant au point de vue économique que politique social et même spirituel, inutile de tant se donner de peine. Inutile de "rebâtir"!

"Rebâtir" c'est enfin, avoir le courage de concevoir des plans nouveaux. Il n'est pas nécessaire que la cuisine et que le salon soient à la même place ni qu'ils aient les mêmes dimensions qu'auparavant. De même dans la Cité nouvelle; il faut avoir le courage de concevoir que l'administration économique d'une profession ou d'une industrie puisse se faire autrement que par le passé. Il faut concevoir que les professions organisées en syndicat puissent remplir des rôles confiés jusqu'ici à d'autres organismes économiques ou politiques.

Voilà l'esprit qu'il faut apporter dans l'oeuvre de la reconstruction de la Cité de demain: esprit réaliste qui tient compte du passé mais esprit progressif aussi qui ne craint pas les sacrifices que vont lui imposer les exigences de la société nouvelle. Si notre syndicalisme est animé par un tel esprit, nous pourrons nous mettre résolument à l'oeuvre que le Pape Pie XI nous a demandé de réaliser.

QUESTIONS

- Qu'est-ce qu'un syndicat et quel est son but? Donnez des exemples.

- Auprès de qui les syndicats sont-ils populaires? Donnez des raisons pour cela.

- Si les syndicats doivent concourir à "rebâtir la Cité...", quel esprit doit les animer? Donnez des exemples.

Rapport sur la beurrerie Co-opérative de Verner

Voici le résultat de la tournée, des souscripteurs d'unité d'emprunt dans la Co-opérative Agricole Régionale de Nipissing et Sudbury. Le but de cette souscription est d'établir un nouveau service co-opératif à Verner: une beurrerie.

Il faut remercier tous ceux qui ont fait la tournée ainsi que tous les coopérateurs, qui les ont si bien reçus. Partout il fut très agréable de discuter du projet.

La tournée nous a donné le résultat suivant: 138 souscriptions Nous avons reçu en chèques ou en argent $13,265.00. Un montant de $48,579.00 nous est promis par des contrats signés, dans un délai de 5 ans. Un groupe de cultivateurs qui ont déjà un bon montant en unités d'emprunt dans la coopérative, nous ont promis $3,500.00, si le projet se réalise. Une centaine de cultivateurs nous ont demandé quelques jours pour y penser et une centaine d'autres nous disent approuver le prjet 100%, mais leurs finances ne leur permettent pas de prendre leurs responsabilités dans le moment, mais nous promettent de faire quelque chose plus tard.

Avant de terminer, je demande à tous ceux qui étaient indécis, de bien vouloir se renseigner, et prendre une décision d'ici quelques temps, car leurs décisions pourraient influencer considérablement, la réalisation, ou non, du projet.

Je tiens à vous faire remarquer que nous avons fait la tournée dans les 5 paroisses organisées en coopérative actuellement, et je ne sais pas, si le bureau de direction de la Coopérative Régionale décidera de continuer la tournée dans les autres paroisses, vu que le montant souscrit actuellement n'est pas très élevé. Chose certain, nos producteurs de lait et de crème devront réfléchir, car l'industrie laitière est la base de nos revenus, et si nous laissons les étrangers s'en occuper, que deviendra-t-elle?

Après vous avoir ennuyé individuellement chez vous, je n'ose pas vous ennuyer plus longtemps ici, mais tous les producteurs intéressés doivent communiquer avec leur coopérative.

Arthur Perreault

AU SALON

— Cher maître, mon portrait manque de vie.

— L'artiste - Si vous voulez qu'il en ait, c'est 50 francs en plus. La vie est si chère!

NOS PROFESSIONNELS ET HOMMES D'AFFAIRES

Plomberie — Chauffage
Installation et Réparations
de toutes sortes

HUBERT GUENETTE
rue Draper Sudbury,
Tél.: OS 3-6590

A. FOURNIER
ASSURANCES
— LIMITEE —
• Etabli en 1896 •
FEU — AUTO et AUTRES
• Prêts sur Hypothèques •
ELM EST. TEL.: OS 5-7546

DESMARAIS - PARISIEN
Comptables agréés
Edifice Mackey-Sudbury OS 4-1939
Chambres 310, 311, 312
Main — Sturgeon Falls — 885

Nickel Tire Service
Gérard Boulet, Prop.
VULCANISATION DES PNEUS
ET CHAMBRES A AIR
Agent pour
DOMINION TIRES & TUBES
25, rue Beech

DR BENOIT LAVOIE
Chirurgien Dentiste
rue Elm E. — Chambre 201
Bur.: OS 3-3948 Sudbury
Rés.: OS 5-7971 Ontario

Transport Delongchamp
Compagnie Ltée
Service de déménagement
Local et Longue Distance
Lorne, Sudbury Tél.: OS 5-5611

LACOURCIERE & LACOURCIERE
! AVOCATS !
27 rue Elm Sudbury, Ont.

DESMARAIS & KINSMAN
AVOCATS & NOTAIRES
J. N. Desmarais, C.R.
G. F. Kinsman, B. A.
R. B. Warren, B. A.
102 Edifice Mackey Tél.: OS 5-7521

J.M. CLOUTIER
Médecin-Chirurgien
(Pharmacie Michaud)
2 h. à 5 h. p.m. Tél. OS 2-5557
45 rue Beech
Résidence Tél. OS 3-2948

Heiskanen Jewellers
● HORLOGER
● DIAMANTAIRE
● BIJOUTIER
5 - 7 rue Durham N.
Tél.: OS 5-6852
Sudbury

CITY Cleaners & Dyers
Modifications - Réparations
Tél.: OS 5-5655
2e Bureau 80 Cedar
ATELIER, 287 Kathleen, W.

DR. RAOUL HIPPOLYTE
19 rue Durham N.
Bur. OS 4-1013 ● Rés. OS 3-7216
2 h. à 5 h. p.m.
Spécialiste diplômé en chirurgie du Collège Royal des Médecins et Chirurgiens du Canada.

J. L. McMAHON
Avocat — Notaire
401 Edifice Mackey Tél.: OS 35407

LEBEL & FILS
Nettoyeurs
Teinturiers
142
OS 5-7517 rue EYRE

PHOTOS DE MARIAGE
Appelez pour votre photo de mariage — Nous les prenons au studio, à la réception, dans Sudbury ou les places environnantes
STUDIO "ROYAL"
Prop. Pierre Guimond
678 Laforest à Kathleen — Téléphone: OS 3-6313

Votre abonnement

Avez-vous pensé à payer votre abonnement? Nous vous prions de bien le faire sans retard. Nous vous demandons bien peu; et pourtant cela nous aidera beaucoup. Envoyez le prix de votre abonnement à l'adresse suivante: L'AMI DU PEUPLE, SUDBURY, ONTARIO

Noëlville

Corvée de Couvrepieds

Une corvée de couvrepieds avait lieu à la salle paroissiale récemment sous la direction des Dames de Ste Anne.

Sept couvrepieds, (don des Dames de Ste Anne) furent piqués. Ces couvrepieds sont pour aider aux organisations paroissiales telles que rafles, Bingo, etc.

Mme Léontine Mayer présidente de la Congrégation dirigeait cette oeuvre.

Un dîner fut servi aux piqueuses dans la Salle et toutes passèrent une agréable journée.

Celles qui prirent part à la Corvée étaient Mmes Ernest Demers, Aurel Vian, François Ouellette, Alcide Daoust, Gérard Beaulieu, André Rancourt, Eddy Gobeil, Noël Dionne, Joseph Laviolette, Roland Dionne, Onorio Séguin, Lionel Thibeault, Valère Bouffard, Alfred Prévost, Joseph Beaulieu, Auguste Monette, Pitt Dionne, Alphonse Duval, Eddy Daoust, George Séguin, Hector Pitre, Elger Pitre, Vital Pilon, Oscar Pitre, Roméo Pitre, Doris Séguin, Fernand Gauthier, Roméo Chartrand, Ernest Prévost, Eudore Carrière, Rémi Carrière, Antonio Coulombe, Sam Coulombe, Willie Purcell, Adrien Daoust, Antonias Guy, Donat Monette, Aimé Carrière, Roger Mayer, Clovis Séguin, Léon Pitre, Albert Chartrand, Eugène Potvin, Alcide Daoust, Emile St Onge, Anna Bélisle, Alfred Potvin, Arthur Villeneuve, Gaëtan Prévost, Oscar Mayer, Joachim Ouellette, Archie Labrosse, Aimé Lahaie, Wilfrid Carrière, Léontine Mayer, Louis Vaillancourt, Léo Clément, Rhéa Bergeron, Emilien Potvin, Calyxte Vian et Mlle Edna Mayer.

VA ET VIENT

Donald Mayer, Léopold Bouffard, Chester Bouffard et Claude Mayer de l'Université de Toronto, visitaient Niagara Falls et Buffalo récemment.

Hervé Rancourt, Gilles Bergeron, Claude Bergeron, Ronald Duval se rendaient à Toronto et Niagara Falls.

Maurice Thibeault d'Ottawa, visitait sa famille, Lionel Thibeault en fin de semaine.

M. Déa. Marcoux, nous quittait pour Chapleau, où il aura un emploi.

Léopold Bouffard, Chester Bouffard, Donald Mayer, Hervé Rancourt, Lucille Mayer et Diane Carrière, assistaient à une partie de Balle-panier qui avait lieu à l'aréna à Sudbury.

Mmes Henri Daoust et Télesphore Courchesne sont de retour dans leur famille après une visite à Cleveland et Chicago.

M. Roland Lahaie de Haileybury passait la fin de semaine dans sa famille.

Mlle Estelle Dionne est à l'hôpital St Joseph à Sudbury pour des soins médicaux.

Mme Paul Dionne a été conduite à l'hôpital St Joseph à Sudbury pour recevoir des soins médicaux.

Nous leur souhaitons un prompt rétablissement.

M. Antonio Nadon visitait sa soeur Mme Vital Aubry qui est à l'hôpital St Joseph de Sudbury depuis quelque temps.

Lisez et faites lire
L'AMI DU PEUPLE

Salon de Barbier LaSalle
prop. Roland Falardeau
349 Chemin Capreol
New Sudbury
OS 3-3279

Votre distributeur ESSO du nord de la ville
Pneus et batteries ATLAS
Service de toute sorte
Poste d'Essence Poulin
621 Ave Notre Dame Tél. OS 5-8180

A Vendre
LOTS A VENDRE.
Bonne localité, près de deux magasins et de l'école.
A Vendre à Vos Conditions
(CHOIX ENTRE 250 LOTS)
Nous garantissons que vous aurez de la bonne eau sur chaque terrain
Prix: $ 450 à $ 500
S'adresser à René Guillet, Guilletville, 40 Chemin Capreol
Courrier délivré à la porte
OS. 4-2338

NOTICE

TAKE NOTICE that the Board of Trustees of the Roman Catholic Union Separate School for the United Sections No. 1 in the Township of Dunnet, No. 1 in the Township of Ratter and No. 2 in the Township of Hugel did on the 27 day of Feb. 1956, pass By-law No. 2 to authorize the borrowing of the sum of $6,300.00 by the issue of debentures to the principal amount of $6,300.00, bearing interest at the rate of Five and three-quarters per cent (5¾%) per centum per annum, payable annually and maturing in ten annual instalments of principal and varying amounts as set forth in Schedule "A" hereto.

The purpose for which the money is to be borrowed is to pay for the completion of a one room addition and alterations to existing school.

The security for the amount to be borrowed is as follows,-

(a) During ten years, the currency of the debentures, the respective sums set forth in the fourth column of Schedule "A" hereto are required to be levied and collected annually by the said Board by a special rate sufficient therefor over and above all other rates in the same manner and from the like persons and property, by, from, upon or out of which other Separate School rates may be levied, raised and collected by the said Board.

(b) The debentures as to both principal and interest are a charge upon the separate school rates and upon the schoolhouse property and premises and any other real or personal property vested in the said Board.

SCHEDULE "A" TO BY-LAW NUMBER 2

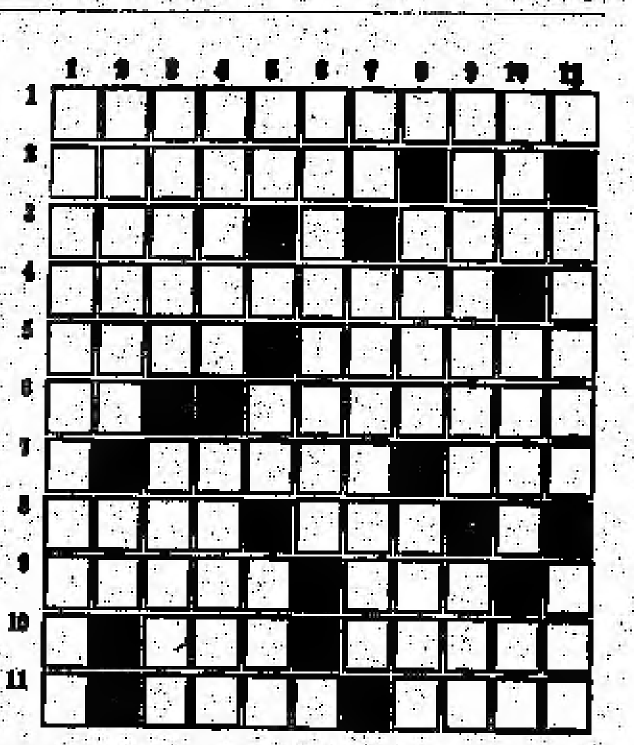
"$6,300.00 5¾% Debentures
Dated April 1st 1956
Due April 1st 1957 — 1966"

Year	Principal	Interest	Total Annual Payment
1957	$500.00	$362.25	$862.25
1958	500.00	333.50	833.50
1959	500.00	304.75	804.75
1960	600.00	276.00	876.00
1961	600.00	241.50	841.50
1962	600.00	207.00	807.00
1963	700.00	172.50	872.50
1964	700.00	132.25	832.25
1965	800.00	92.00	892.00
1966	800.00	46.00	846.00
	$6,300.00		

DATED at WARREN this 27th day of February, 1956.

J. RAYMOND
Secretary-treasurer
The Board of Trustees of the Roman Catholic Union Separate School for the United Sections No. 1 in the Township of Dunnet, No. 1 in the Township of Ratter and No. 2 in the Township of Hugel.

MOTS CROISÉS



HORIZONTALEMENT

1—Petite plante qui croît au bord des ruisseaux d'Europe (pl.).
2—Espèce de bruant de l'Europe — Ville de Chaldée.
3—Attacher avec un lien — Qui est à toi.
4—Rodar sauvage.
5—Patrie de Malherbe — A quoi l'on n'a pas touché.
6—Le premier de tous les nombres — Qui ne trouve pas le repos.
7—Long bâton garni de fer pour chasser — Transpira.
8—Embarras, ennui—Grand nombre.
9—Couvrir d'iode — Mammifère rongeur.
10—Liquide incolore — Qui tue.
11—Dans "Bornéo" — Séparé, écarté.

VERTICALEMENT

1—Qui a rapport aux molécules.
2—Genre de labiées, voisin des menthes — Lettre grecque.
3—Monument monolithe, formé d'une pierre placée debout — Gros canard du Nord.
4—Livre sacré des Musulmans — Hymne en l'honneur d'Apollon.
5—Symbole chimique de l'aluminium — Orne — Chemin bordé de maisons.
6—Très petite quantité.
7—Dans — Opération par laquelle on ajoute à l'or allié au cuivre trois fois environ son poids d'argent.
8—Obstiné — Action de [illegible].
9—Du verbe lire, au conditionnel — Trois fois.
10—Epoque — Démonstratif pluriel — Diphtongue.
11—Propre (fém.) — Petite [illegible].

Incendie sur la rue Montague

Les pompiers ont dû combattre deux heures durant un incendie qui détruisit la demeure de M. et Mme Cyprien Thériault 331 rue Montague dimanche.

Six de sept enfants, en l'absence de leurs parents qui étaient partis à Chelmsford, étaient en train de regarder la télévision nouvellement achetée, lorsqu'ils virent les flammes et sortirent à toute vitesse. Une fillette, Fernande, courut chez la voisine, Mme P. Derro, propriétaire de la maison et les pompiers furent alertés. Tout le linge et la plupart des meubles furent engloutis par les flammes. Le salon et une chambre à coucher ont été détruits. Les dommages s'élèvent à $2000.

VERNER

Brillant succès de la partie de cartes des Dames de Ste Anne dimanche dernier.

Le montant du profit net a été $343.48. Malgré la mauvaise température, 45 tables furent remplies pour jouer au 500, cribbage, canasta et Bridge. Les heureux gagnants du grand tirage furent;

1er prix lampe panthère offert par Mgr O. Racette fut gagné par Mme Alpherie Rainville de Verner; 2ième prix: cartes en plastique offert par M. le vicaire L. Fortin, gagné par Mme Horace Paquette de Sudbury; 3ième prix: Malaxeur électrique don de Cochrane Dunlop de Sudbury gagné par Mme Louis Gagnon; don de $5.00 par Dr et Mme J.V. Ménard; don de un jacket par M. Maurice Pilon, gagné à l'encan chinois par M. Donat Courchesne; un panier d'épicerie, valeur $5.00 préparé par les Dames de Ste Anne gagné par Marius Poitras.

De nombreux articles ont été offerts par des maisons de commerce, et par les paroissiens de Verner.

Sincères remerciements de la part des Dames de Ste Anne, aux nombreux donateurs et aux Dames de Ste Anne qu'ont aidé à obtenir ce succès.

Annonces Classifiées

AVEZ-VOUS difficultés pour trouver emploi? Devenez vendeurs dans votre entourage faites facilement de $50. à $75. par semaine. Aucune expérience nécessaire.
FAMILEX, Dept B. Station C. Montréal.

DISTRIBUTEURS DE PLUMES A BILLE DEMANDES
Pour vendre plumes fines, à bille escamotable (ball point), de deux couleurs. Prix de vente 25¢ chacune. Territoire exclusif. Aucune expérience requise. Ecrivez à:
CENTURY MERCHANDISING CO. 435 RUE QUERBES, MONTREAL

DISTRIBUTEURS DE BROSSE A DENTS DEMANDES
Pour vendre la seule brosse à dents de son genre sur le marché. Prix de vendre 10¢. Donc, aucune compétition. Territoire exclusif. Aucune expérience requise. Envoyez tous les renseignements à:
CENTURY MERCHANDISING CO. 435 RUE QUERBES, MONTREAL

A VENDRE
Bonnes vaches à lait
s'adresser:
Chelmsford tel. 638R5

Poussins
Nous avons pour livraison immédiate 300 Poulettes Sussex 3 semaines. 300 Poulettes 3 X 2 semaines.
Laurent Tyne
45 Coniston Rd

A vendre
L'encyclopédie Grolier à vendre. 15 volumes.
Tel: OS 3-4540

— Suite de la page 1 —

Concours Régional de français

M. Gilles Allard, président du Cercle Pédagogique Jacques Cartier, présidait à la séance ainsi qu'à l'introduction des 66 candidats des trois districts d'inspectorat du district.

Il souhaita la bienvenue à la nombreuse auditoire et se dit heureux de constater l'intérêt ques les parents portent à l'éducation de leurs enfants ainsi qu'à leurs succès. Il se dit assuré de l'avenir de notre avenir en autant que les parents continuent à s'intéresser à la formation intellectuelle et morale de leurs enfants comme ils l'ont fait dans le passé.

A tour de rôle, MM. les inspecteurs présentèrent leurs candidats qui s'étaient rendus à Sudbury pour prendre part au concours régional tenu à Sudbury, le 17 mars.

Inspectorat de M. P.-E. Piché: Jean-Paul Ouellette et Françoise Murray, de l'école Saint-Louis-de-Gonzague, de Sudbury; Robert Caron et Paulette Emond, de l'école L'Assomption, de Sudbury; Marie-Claire Sabourin de l'école Nolin, de Sudbury; Gérald Gervais et Aileen Hortness, de l'école Saint-Joseph, de Sudbury; Germain Trottier et Lorraine Moody, de l'école Saint-David, de Sudbury; Robert Cholette et Marie Rodier, de l'école Saint-Albert, de Sudbury; Victor Lalonde, de l'école Saint-Rémi, de Minnow Lake; Aldo Roy et Marguerite Abeloski, de l'école Saint-Paul, de Minnow Lake; Roméo Charbonneau et Patricia Poulin, de l'école Sainte-Thérèse, de Minnow Lake; Ronald Tougas et Pauline Quesnel de l'école Saint-Jean, de Minnow Lake; Richard Tassé et Claire Nadon, de l'école Immaculée Conception, de New Sudbury; Irène Harrison, de l'école Sainte-Thérèse de Lockerby; Fernand Tessier et Marcelle Varieur, de l'école Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours, de Gatchell; Claudette Beaulieu, de l'école Immaculée Conception, de Val Caron; Gilberte Préfontaine, école Saint-Paul, de Guilletville; Claire Belisle et Doris Charette, de Blezard Valley; Georgette Dubois et Georges Labelle, de Hanmer.

Inspectorat de M. R. Lalonde: Jacques Tessier, d'Estaire; Lisette Corriveau, de Lavigne; Raymond Masse et Anita Gaudette, de Warren; Berthe Gauthier, d'Alban; Luc Sylvestre, de Verner; Raynald Maurice, de Noëlville; Bernard Prévost, de Coniston, et Gaetan Lafrenière, de Lavigne.

Inspectorat de M. G. Filion: Miguel Cormier et Jeannine Dussault, de Sault-Sainte-Marie; Léo Dumontelle et Gloria Dubois, de Chapleau, Bernard Legault et Annette Rousselle, de Blind River; Bill Massicotte et Pauline Leroux, de Massey; Robert Maronger et Colette Goulard, d'Espanola; Louis Huneault et Marie-Rose Dequanne, de Chelmsford; Wayne Wahamaa et Pauline Brazeau, d'Azilda; Claude Demers et Diane Jones, de Garson; Cécile Leduc de New Sudbury; Rodolphe Trottier et Vivianne Décosse, école rurale de Chelmsford; Noël Brabant et Dolorès Saint-Germain, école rurale de Hanmer.

M. Jean-Louis Duchesneau, professeur à l'école secondaire de des écoles secondaires du district: Sudbury, présenta les candidats Françoise Beaudry, de Verner; Claudette—Michon, de McKerrow, et Anita Chevrier, de Sudbury.

M. Léon Lalonde, président de l'Association Régionale des Commissaires des écoles séparées bilingues du district, en l'absence du président régional de l'Association d'Education, M. A.E. Charette, présenta des diplômes à titre de bien méritant à six membres du personnel enseignant du district qui se sont signalés par leur dévouement à l'éducation dans les écoles séparées bilingues d'Ontario durant 25 ans ou plus: la R. S. Andrée-de-la-Croix, S.G.C., institutrice à Sudbury; la R. S. Marie-du-Mont-Carmel, S.G.C. institutrice à Chelmsford; la R. S. Aimée-de-Marie, f.d.l.s., institutrice à Lavigne; Mme Alma Arcand de Cache Bay; Mlle Bernadette Grenon, intitutrice à New Sudbury, et M. Lucien Renauld, principal à l'école Sainte-Thérèse, de Minnow Lake.

Immédiatement après cette imposante cérémonie, M. Gilles Allard, président du Comité Récréatif des trois unités pédagogiques du district des inspectorats de MM. les Inspecteurs P.-E. Piché, G. Filion et R Lalonde, présenta une bourse de $300. à M. Léon Lalonde et qui sera remise à l'Association d'Education d'Ottawa pour venir en aide aux élèves qui feront leur cour d'Ecole Normale.

La Section Juvénile Saint-Jean-Brébeuf, de l'école l'Assomption, reçut le trophée Amicale Bruyère de Sudbury, ayant été considérée la plus méritante du district d'inspectorat de M. P.-E. Piché.

La Section Juvénile Sainte-Jeanne d'Arc, de l'école Saint-Rosaire, reçut le trophée Antoine Desautels et la Section Juvénile Saint-Jean-Bosco, de Warren, reçut le trophée A. Desautels. Ces deux dernier trophées furent présentées par M. le député Réal Bélisle.

M. l'inspecteur G. Filion remercia les bienfaiteurs qui ont directe et indirectement aidé à l'organisation et au succès du Concours Régional de Français du district de Sudbury. Il mentionna spécialement M. J.-A. Lapalme, qui depuis de nombreuses années défraie les dépenses de la diffusion des cérémonies du concours par le poste bilingue CHNO de Sudbury, le Cercle Pédagogique Jacques Cartier, les 24 juges, les Unités Pédagogiques, la Société Historique du Nouvel Ontario, l'Ami du Peuple, et les donateurs de coupes trophées, médailles et l'Association d'Education.

Pour joindre l'utile à l'agréable, les RR. SS. Grises de la Croix de Sudbury présentèrent un programme de chants sous la direction de la R. S. Jeanne-Mance, S.G.C., et la R. S. Paul-Robert, S.G.C. La R. S. Marie-Magdala, S.G.C., et M. Lucien Gervais accompagnaient au piano dans le chant de "Le Moulin", "L'Angelus de la Mer" et "La Voix des Blés", chantés par les élèves des écoles séparées bilingues de Sudbury et du Couvent-Notre-Dame-du-Bon-Conseil.

Dans la première rangée, on remarquait MM. les abbés Lionel Séguin, de Chelmsford, Laurent Villeneuve, de Garson, Lorenzo Côté et Gabriel Forest, de Sudbury, le R. P. Lorenzo Cadieux, S.J., du Collège du Sacré-Coeur; Son Honneur le Maire Léo Landreville, C.R., M. le député Réal Bélisle de Blezard Valley; M. le Dr. V. Ménard, de Verner, et plusieurs autres.

M. l'abbé Louis-Georges Fortin, jeune prêtre de la Société des Missions-Etrangères du Québec, qui partait de Montréal, pour la prélature nullius de Davao, Philippines. Né à St-Aubert de l'Islet, il a fait ses études classiques à Lévis et il a été ordonné en juillet 1953. Un autre jeune prêtre de la même société, M. l'abbé Jean Bernier, originaire de Sherbrooke, partait en même temps pour les Philippines.

NOUVEAUTE
LA SEMAINE SAINTE
Ses nouveaux rites et leurs sens liturgique
par André Legault, c.s.c. et Gaston Fontaine, c.r.i.c.
En vente à
La Librairie Loisirs
122 rue Elm E.
Sudbury

Fini l'usage des disques!...
PFAFF
vous présente la première et seule machine dont le mécanisme forme un tout complet et qui soit **entièrement automatique** (y compris l'enfilage). Elle exécute plus de 1000 points différents, simples ou doubles.

Après avoir essayé une PFAFF vous serez ravie. Vous n'avez qu'à choisir le point désiré et à tourner le bouton, la PFAFF fait le reste. Il n'est pas nécessaire d'ajouter le moindre disque ou autres accessoires. Même l'enfilage se fait automatiquement en baissant un levier.
PFAFF est la seule machine qui répond à tous les besoins. C'est le modèle le plus perfectionné au monde. Coudre avec une PFAFF est merveilleusement simple. Il y a une PFAFF pour tous travaux et à un prix qui vous convient. *Après avoir essayé une PFAFF vous n'en voudrez pas d'autre!*
Venez voir la prodigieuse PFAFF *à l'oeuvre ou téléphonez pour nous demander une démonstration à domicile.*
PFAFF SEWING CENTRE
147 rue Notre-Dame
Tél. OS 4-4812 Sudbury, Ont
Ray Gaudet Fernand Gaudet